

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **101 (1983)**

Heft 82

PDF erstellt am: **29.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50,-, halbj. Fr. 32,-, Ausland Fr. 64,- jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50.-, un semestre fr. 32.-, étranger fr. 64.- par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 82 - 1157

Bern, Montag, 11. April 1983
Berne, lundi, 11 avril 1983101. Jahrgang
101e année

No 82 - 11. 4. 1983

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,
Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden,
Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Wertpapiere - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre
pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger -
Réduction du capital social et appel aux créanciers.Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion -
Diffida ai creditori in seguito a fusione.

Erbchaftsantritt.

Ricerca eredi sconosciuti.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Wirtschaftsgespräche mit Ägypten - Pourparlers économiques avec
l'Égypte.

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

28. März 1983

Hans Flückiger Bedachungen AG, in Zürich 7, Neptunstrasse 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 3. 1983. Zweck: Ausführung von sämtlichen Dachdeckerarbeiten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 40 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Übernimmt das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma Hans Flückiger, Dachdeckergeschäft, in Ebmatingen, Gemeinde Maur, mit Aktiven von Fr. 162 104.80 und Passiven von Fr. 11 546.15 zum Preise von Fr. 150 558.65, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Hans Flückiger, Präsident, sowie Rosmarie Flückiger, beide von Rohrbachgraben, in Maur.

28. März 1983

Fritz Nussbaum AG, Baunternehmung, in Zollikon; Rietstrasse 36, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 3. 1983. Zweck: Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten jeder Art, Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Fritz Nussbaum, von Grosshöchstetten, in Herrliberg.

28. März 1983

Täfer-Immobilien AG, in Zürich 6, Weinbergstrasse 149, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 3. 1983. Zweck: Kauf und Verkauf von Immobilien sowie Verwaltung von eigenen und fremden Liegenschaften; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Max Ringger, von Niederlatt, in Oberrohrdorf.

28. März 1983

Terraconsult AG, in Zürich 7, Beratung für die Erschliessung von Bodenschätzen (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3097). Die Generalversammlung vom 3. 3. 1983 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 25 neuen Inhaberaktien zu Fr. 2000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 250 000, zerlegt in 125 Inhaberaktien zu Fr. 2000, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

28. März 1983

Hotel Rinerhorn AG, bisher in Davos (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1983, S. 613). Statuten, welche ursprünglich vom 30. 4. 1955 datieren und letztmals am 21. 1. 1970 geändert wurden, am 17. 3. 1983 geändert. Neuer Sitz: D ü b e n d o r f. Adresse: Zürichstrasse 8. Neue Firma: Silrann AG. Neumschreibung des Zwecks: Betrieb von Hotelunternehmen sowie Beratung im Bereich der Touristik, sie kann Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben. Grundkapital: Fr. 57 000, mit Fr. 22 800 liberriert, 114 Namenaktien zu Fr. 500. Erwarb die Hotelliengesellschaft Rinerhorn in Glaris (Davos) einschliesslich Inventar gemäss Verzeichnis vom 7. 3. 1955 zum Preise von Fr. 110 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter Böni, von Amden, in Zürich.

28. März 1983

Otto Fischer Aktiengesellschaft, in Zürich 9, elektrotechnische Bedarfsartikel (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1980, S. 2782). Neue Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Neidhardt, Hans Heinrich Schlatter, nun in Uitikon; Max Vollrath und Fernand Vuilleumier; ihre Prokuren sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura: Hansrudolf Kiefer, von Basel, in Otwil an der Limmat; er sowie die bereits eingetragenen Kollektivprokuristen Leo Bernet, Peter Hobi, Guido Lattmann und Alfred Kaufmann zeichnen ausschliesslich mit je einem Direktor oder Vizedirektor.

28. März 1983

Zellweger Uster AG, in Uster, Maschinen und Apparate aller Art (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1982, S. 3953). Hanspeter Laubscher ist nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Roger Kniel, Friedrich Schiess und Robert Weidmann; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Horst Dittrich, österreichischer Staatsangehöriger, in Gossau ZH; Walter Fahrni, von Unterlangenegg, in Uster; Rolf Frischknecht, von Schwellbrunn, in Stäfa; Martin Maurer, von Schmiedrued und Zürich, in Bubikon; René Raschle, von Hemberg, in Jona, und Hermann Erne, von Leibstadt, in Uster.

28. März 1983

ATD Finanz AG, in Zürich 2, Transaktionen als Broker in Devisen-, Edelmetall- und andern Geschäften (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1982, S. 3778). Neues Geschäftsdomizil: Tüchchestrasse 35, Zürich 10.

28. März 1983

PCB Promociones Costa Blanca AG, in Niederhasli, Liegenschaften (SHAB Nr. 146 vom 28. 6. 1982, S. 2090). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wetztingen (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1983, S. 954) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. März 1983

«Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1983, S. 758). Die Unterschriften von Ronald Frei und Robert Gigo sowie die Prokuren von Heinrich Hofmann, Dr. Walter Baur, Bruno Nehr, Dr. Ursula Vogel, Rudolf Meng und Werner Herrich sind erloschen. Neu führen Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzwecks: Peter Müller, von Illnau-Effretikon, in Zollikon, sowie Martin Bründler, Hans Omringer, Werner Hinder, Andreas Iselin und Peter Vogel; die Prokuren der sechs Letztingenannten sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzwecks: Felix Aepli, von Zürich, in Berikon, Peter Beglinger, von Semwald, in St. Gallen; Michel Bergmann, von Chavornay, in La Tour-de-Peilz; Théodore Brunner, von Basserzdorf, in Winterthur; Urs Fischer, von Wädenswil, in Winterthur; Ulrich Franzfelder, von Henggart, in Andelfingen; Dr. Alois Giesler, von Spinggen, in Winterthur; Rudolf Grosskopf, von Brugg, in Volketswil; Helmut Jäger, österreichischer Staatsangehöriger, in Stäfa; Urs Joseph, von Bronschhofen, in Aadorf; Herbert Kändig, von Fischthal, in Wil SG; Anton Lay, von Trachselwald, in Neuhausen am Rheinfluh; Hans Ulrich Meier, von Regensdorf, in Greifensee; Rüdiger Nickelsen, von Klüttigen, in Elsau; Alois Rast, von Luzern, in Winterthur; Dr. Jürg Rohrer, von Alstätten, in Winterthur; Walter Rütli, von und in Winterthur; Bruno Schäfer, von und in Winterthur; Jürg Stalder, von Sumiswald, in Wännwil, und Dr. Fortunat Steinrisser, von Celerina/Schlarigna, in Maur.

28. März 1983

Jürg Spiller, Prokurist, hat nun den Dokortitel und wohnt in Seuzach.

28. März 1983

«Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zweigniederlassung Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1983, S. 565). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur I. Die Unterschrift von Ronald Frei ist erloschen.

28. März 1983

«Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 189 vom 17. 8. 1982, S. 2669). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur I. Die Prokuren von Peter Müller und Dr. Eduard Vogel sind erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Bruno Nehr, von Zürich, in Schlieren, sowie Alfred Kaufmann; die Prokura des letztgenannten ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Walter Baur, von und in Zürich. Dr. Stefano Cini, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; Max Groth, von Berikon, in Adliswil; Arnold Maglia, von Zürich, in Lindau, und Ernst Weiss, von Hundwil, in Adliswil. Dr. Ursula Vogt hat nun infolge Heirat den Namen Dr. Ursula Freiburger-Vogt.

28. März 1983

Bank Albis, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1982, S. 4197). Eric Salvig, Präsident; Lorenzo Aloisio, Vizepräsident, sowie Dr. Rudolf Hegeschweiler, Alfred Schott und André W. Cornu, Mitglieder des Verwaltungsrates, und Nicolaï à Porta, Direktor, zeichnen für das Gesamtunternehmen. Die Prokuren von Denis Pfiffner und Lutz Otto sind beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzwecks. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen: Luigi Tamburini, von Montagnola, in Lugano, und Fabrizio Donati, von Astano, in Muzzano; sie zeichnen jedoch nicht unter sich, sondern je mit einem der übrigen eingetragenen Zeichnungsberechtigten.

28. März 1983

Textiles Elite SA, in Zürich 3 (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1981, S. 4053). Karl Gnehm ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hansueli Notz, von Bussy-Chardonney, in Thalwil.

28. März 1983

Aktiengesellschaft Heir. Hatt-Haller, Hoch- & Tiefbau-Unternehmung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1982, S. 4153). Simon Krätli, Vizedirektor, wohnt nun in Wädenswil.

28. März 1983

Oreg AG, in Zürich 6, technische, betriebswirtschaftliche und steuerliche Beratung (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1983, S. 185). Prokura von Kurt Meier erloschen.

28. März 1983

Transport-Kontor AG, Zürich, in Zürich 3, Lagerhaus, Speditionsgeschäfte (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1980, S. 3053). Prokura von Fritz Haller erloschen.

28. März 1983

Julius Bär Fondstiftung AG, in Zürich 1, Anlagefonds (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1983, S. 474). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: René Hüsey, von Safenwil, in Zürich.

28. März 1983

Tissart SA, in Zürich 2, Artikel für Innendekoration (SHAB Nr. 236 vom 11. 10. 1982, S. 3237). Neue Adresse: Brandschenkestrasse 20, in Zürich 1.

28. März 1983

Dental-Labor Penne & Weber AG, in Dübendorf, Betrieb eines zahntechnischen Labors usw. (SHAB Nr. 212 vom 13. 9. 1982, S. 2954). Das Grundkapital von Fr. 200 000 ist nun voll liberriert.

28. März 1983

D'Arcy-MacManus & Masius AG, in Zürich 6, Werbeagentur (SHAB Nr. 219 vom 21. 9. 1982, S. 3030). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hugo Höhn, von Wädenswil, in Herrliberg.

28. März 1983

Ristorante Otello nell'Apollo SA, in Zürich 4, Restaurant (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1982, S. 4197). Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Elisabeth Witschi, von Bärswil, in Dietikon.

28. März 1983

Wirtshaus zum Stadthof AG, in Uster (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1980, S. 478). Mit Beschluss vom 21. 1. 1983 hat das Bezirksgericht Uster den Nachlassvertrag mit Vermögensabstrahlung (Liquidationsvergleich) bestätigt, den die Gesellschaft ihren Gläubigern vorgeschlagen hat. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Bernhard Burkart, von Dietwil, in Greifensee. Die Firma lautet nun: Wirtshaus zum Stadthof AG in Nachlassliquidation. Die Unterschriften der Mitglieder des Verwaltungsrates Paul Reber, Präsident, und Rita Essig, Delegierte, sind erloschen. Liquidationsadresse: Brunnenstrasse 25, Uster, c/o Dr. Bernhard Burkart, RA.

28. März 1983

Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1983, S. 658). Die Unterschrift von Dr. Thomas N. Stemme ist erloschen.

28. März 1983

Lendag AG, in Zürich 4, Dienstleistungen auf dem Personalsektor (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1982, S. 1865). Neues Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 141; Zürich 4.

25. März 1983
Paul Pfirter & Co. AG, Zweigniederlassung in Basel, Maler- und Korrosionsschutzgeschäft usw. (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1981, S. 447), mit Hauptsitz in Pratteln. Jörg Pfirter, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter zu zweien. Thomas Pfirter, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vize-direktor zu zweien.

25. März 1983
Architekturbüro R. Tissot AG, in Basel (SHAB Nr. 140 vom 6. 1982, S. 2009). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hansrudolf Jutz, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Gesellschaft ohne Verwaltung und ohne Vertretung.

25. März 1983
Yves Hirth, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1983, S. 1000). Yves Patrick Hirth, Inhaber, wohnt in Mulhouse (F).

25. März 1983
Kromer Reisen, in Basel, Nauenstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Soner Kromer, türkischer Staatsangehöriger, in Basel. Einzelunterschrift: Fatma Kromer, türkische Staatsangehörige, in Basel. Betrieb eines Reisebüros, Veranstaltung von Reisen in die Türkei.

25. März 1983
A. Dziadoszynski, in Basel, Waren aller Art (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1970, S. 2763). Domizil nun: Austrasse 122.

25. März 1983
Rebeka Revisions- und Beratungs-AG, in Basel (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1981, S. 1164). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Peter Treu, von Basel, in Bottmingen. Marcel Fabbri, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident ein-zeln.

25. März 1983
Landskron-Bau AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1981, S. 180). Domizil nun: Burgfelderstrasse 65, bei Franz Kaltenberger. Statutenänderung: 10. 11. 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 55 000, durch Ausgabe von 10 Inhaberaktien zu Fr. 500, auf Fr. 60 000, voll liberriert, 120 Inhaberaktien zu Fr. 500. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hanspeter Zink, Präsident, und Hansjörg Fiorese, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Franz Kaltenberger, von und in Basel.

25. März 1983
Yogena, in Basel, Hardstrasse 95, Genossenschaft (Neueintragung). Statuten: 9. 3. 1983. Zweck: Schaffung von preisgünstigen Wohnmöglichkeiten und Arbeitsplätzen durch Selbstverwaltung von Wohnhäusern, Betrieb von Produktionsgemeinschaften und eines vegetarischen Restaurants, Veranstaltung von Selbsterfahrungsgruppen, Seminaren, Weiterbildungskursen und Anbieten eines Lebensbera-tungsdienstes. Ohne persönliche Haftung der Genossenschafter. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 3 oder mehr Mitglieder. Vorstandsmitglieder mit Unterschrift zu zweien: Barbara Kunz, von Nieder-glatt und Neerach, in Basel, Präsidentin; Daniel Schwarz, von Eiken, in Basel, Vizepräsident, und Kirsten Gareiss, deutsche Staats-angehörige, in Basel, Kassierin.

25. März 1983
Enemag, Energie- Handels- und Montage AG, Zweignieder-lassung in Basel, Margarethenstrasse 75 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Rorschach. Firma am Hauptsitz: «Enemag, Energie- Handels- und Montage AG». Eintragung im Handelsregister St. Gallen: 7. 2. 1969 (letzte Publikation: SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1981, S. 1113). Zweck: Bau von Übertragungsleitungen für elektrischen Strom, Montage von Kabeln aller Art, Betrieb eines Ingenieurbüros, Durchführung internationaler Handelsgeschäfte mit Industrie- und Gebrauchsgütern. Die Gesellschaft kann Lizenzen vergeben oder aus-üben und Drittunternehmen auf ihrem Fachgebiete beraten. Sie kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung, Einzelunterschrift führt: Erwin Schwarzer, österreichischer Staatsangehöriger, in Schneisingen, Verwaltungsrats-delegierter; Unterschrift zu zweien führen: Dr. Hans Frei, von Ober-herendingen, in Wettingen, Verwaltungsratspräsident, und Pierre Hug, von Basel, in Birmensdorf ZH, Verwaltungsratsmitglied.

25. März 1983
Clavignon Holding SA, in Basel (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1977, S. 3590). Domizil nun: Dufourstrasse 11, bei Urs Boetsch Immobilien-Treuhand AG. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Johann Käst, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Pierre-Alain Grossenbacher, von Hasle bei Burgdorf, in St-Tropez (F) mit Einzelunterschrift, und Pierre-André Noz, von Les Brenets, in Crissier, mit Unterschrift zu zweien. Georges Pathley, bisher Verwal-tungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

28. März 1983
Fontana Export, bisher in Arlesheim, Exportgeschäft aller Art (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1980, S. 3291). Sitz dieser Einzelfirma neu: Reinach BL, Therwilerstrasse 81.

28. März 1983
Hugo Regenass-Zumsteg, in Ittingen, Betrieb des Restaurants Rössli (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1968, S. 544). Firma infolge Geschäftsübergabe erloschen.

28. März 1983
Blockheizkraftwerk Bettenacker AG, in Allschwil, Verwaltungs-domizil: Münchenstein, Weidenstrasse 27, bei Elektra Birseck (EBM), neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 4. März 1983. Zweck: Errichtung und Betrieb einer Wärmeverorgung mit Wärme-Kraft-Koppelung in Allschwil im Gebiet Bettenacker und Umgebung. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 600 000, liberriert mit Fr. 160 000, 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. März 1983; von der Einwohnergemeinde Allschwil die Wärmeeerzeugungsanlage mit Tankanlagen der Heizzentrale des Schulhauses Bettenacker zum Übernahmepreis von Fr. 50 000, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB und amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Allschwil. Verwaltungsrat: 3 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören mit Unter-schrift zu zweien an: Werner Ladin, von Rammlinsburg, in Riehen, Prä-sident; Emil Vogt, von und in Allschwil, Vizepräsident; Dr. Leo Zehn-der, von Rothenthurm, in Allschwil; Othmar Barchmann, von und in Allschwil; Franz Bitterli, von Rohr SO, in Arlesheim, und Adrian Ballmer, von Lausen, in Liestal. Prokura zu zweien: Fridolin Spaar, von Mellingen, in Münchenstein.

28. März 1983
Hasena AG, in Biel-Benken, Fabrikation von und Handel mit Liegemöbeln usw. (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1980, S. 2326). Prokura Paul Schweitzer erloschen.

28. März 1983
WWD Service AG, in Birsfelden, Dienstleistungen aller Art in der Elektronikbranche usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1983, S. 844). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: André Willi; Unter-schrift erloschen. Willy Werner Deck, nun in Zürich, bisher Präsident, ist jetzt einziges Mitglied des VR und zeichnet weiterhin einzeln.

28. März 1983
Fotosatz Oeschger AG, in Reinach, Mitteldorfstrasse 18, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 25. März 1983. Zweck: Herstel-lung von Fotosatz für das grafische Gewerbe, Herstellung von Repro-duktionen, Reizeinzeichnungen und Grafik sowie Planung und Ausfüh-rung von Werbung für Dritte. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwal-tungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Ein-zelunterschrift an: Elvira Rohner, von Walzenhausen, in Basel. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Jean-Pierre Oeschger, von Gansingen, in Reinach BL.

28. März 1983
Max Ramp AG, in Liestal, Darmhandel (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1979, S. 1152). Prokura zu zweien neu: Werner Studer, von Hasle LU, in Waldkirch.

28. März 1983
Zemp + Kiefer AG, in Frenkendorf, Hauptstrasse 6, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 28. März 1983. Zweck: Ausfüh-rung von elektrischen Installationen für Stark- und Schwachstrom sowie Handel mit elektrischen Apparaten und Geräten. Die Gesell-schaft kann ähnliche Unternehmungen erwerben oder sich daran beteiligen. Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 55 000, voll liberriert, 55 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Roland Zemp, von Schüpfheim, in Pratteln, Präsident, und Markus Kiefer, von Arisdorf, in Frenkendorf.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

28. März 1983
Baumer-Haese GmbH, in Hallau, Ausserdorf 245 (Neuein-tragung). Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Statuten vom 21. März 1983. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Organisations-beratung, Vermittlung von administrativen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Lie-genschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Maria Baumer-Haese, von und in Schaff-hausen, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000, und Fritz Maruna, von Kloten, in Hallau, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; beide Gesellschafter sind Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Publika-tionsorgan: SHAB.

28. März 1983
Truvag Treuhand und Verwaltungen AG Schaffhausen, in Schaff-hausen (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1980, S. 2521). Helmut Gnos, Geschäftsführer, zeichnet neu mit Unterschrift zu zweien.

28. März 1983
Stühlinger AG, in Ramstein, Elektro- und Elektronikartikel (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1980, S. 2420). Prokura zu zweien wurde erteilt an Annemarie Guggisberg, von Zimmerwald, in Mammern.

28. März 1983
Scherer-Spengler AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1983, S. 221). Neue Geschäftsadresse: Moserstrasse 22.

28. März 1983
Osterwald Bedachungen AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1983, S. 33). Neue Geschäftsadresse: Moserstrasse 22, bei Scher-er-Spengler AG.

28. März 1983
Rusca & Venzin, in Schaffhausen, Modengeschäft, Kollektivge-sellschaft (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1982, S. 284). Einzelprokura wurde erteilt an Olaf Giese, deutscher Staatsangehöriger, in Schaff-hausen.

28. März 1983
Foto Müller, in Neuhausen am Rheinfall, Fotofachge-sellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 5. 1952, S. 1319). Diese Firma wird infolge Gründung der Kommanditgesellschaft «Foto Müller & Co.», in Neuhausen am Rheinfall, gelöscht, welche Aktiven und Passiven übernimmt.

28. März 1983
Foto Müller & Co., in Neuhausen am Rheinfall, Industrie-strasse 39 (Neueintragung). Kommanditgesellschaft mit Beginn am 1. Januar 1983. Ernst Müller ist unbeschränkt haftender Gesellschaf-ter, Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 10 000 ist Ernst Müller-Schilling; beide von Furlingen, in Neuhausen am Rheinfall. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-firma «Foto Müller», in Neuhausen am Rheinfall, übernommen. Fotofachgeschäft.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

28. März 1983
Gallus Gmtr & Kurt Jeisy, Ingenieurbüro AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. März 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung Mobilien, Einrichtungen sowie angefangene Arbeiten zum Gesamtpreis von Fr. 53 601 zu übernehmen. Publika-tionsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Gallus Gmtr, von Luzern und Amden, Präsident, und Kurt Jeisy, von Blauen, beide in St. Gallen. Geschäftsadresse: Hebelstrasse 16, 9000 St. Gallen.

28. März 1983
Georges Wick AG, Lagerhallen Engelholz, in Jona (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1968, S. 571). Georg Wick-Kühne und Karl Wick-Schneider sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Georges Wick, nun in Pfäffikon, Gemeinde Freien-bach, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt wei-terhin Einzelunterschrift.

28. März 1983
Gebrüder Bühler AG, in Uzwill, Fabrikation und Vertrieb von Erzeugnissen der Maschinen-, Metall-, Kunststoff- und verwandter Industrien usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1983, S. 101). Die Unter-schrift von Emil Grob, Direktor, sowie die Prokura von Robert Tobler ist erloschen.

28. März 1983
«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Ostschweiz, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1983, S. 953). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Louis P. Bodmer und Heinrich Brändli, beide Direktoren; Anton Dietrich und Werner Lang, beide Vizedirektoren, sowie die Prokura von Erwin Guthmann sind erloschen. Dr. Rudolf Schauble, bisher stellvertretender Direktor, führt seine Kollektiv-unterschrift zu zweien nun als Direktor. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Jean-Louis Hanselmann, Vizedirektor, dessen Prokura erloschen ist. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Barrie James Lloyd, britischer Staatsangehöriger, in Thalwil, und Robert Plattner, von Zürich und Reigoldswil, in Maur. Dr. Klaus Herren, Direktor, nun in Wollerau, führt seine Kollektiv-unterschrift zu zweien auch als Sekretär des Verwaltungsrates.

28. März 1983
Lido Rapperswil AG, in Rapperswil, Betrieb von Restaurants, Dancings und Gasthöfen usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1983, S. 209). An der Generalversammlung vom 9. März 1983 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 250 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben voll liberrierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die Statuten entsprechend revidiert.

28. März 1983
Salimo AG, in St. Gallen, Verwaltung von Vermögen usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1979, S. 1317). An der Generalversammlung vom 27. Januar 1983 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

28. März 1983
Incoora Holding S.A., in St. Gallen, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1983, S. 740). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

28. März 1983
Concepta GmbH, in Rorschach, Führung von Restaurationsbe-trieben usw. (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1982, S. 3204). An der Gesell-schafterversammlung vom 28. März 1983 wurden die Firma geändert in Caribu GmbH und die Statuten entsprechend revidiert.

28. März 1983
Investana Holding G.m.b.H., in Au, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1983, S. 741). Nachdem die Zustimmung der Eid-genössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handels-register gelöscht.

28. März 1983
Milchverwertungsgenossenschaft Flums-Grossberg, in Flums (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1976, S. 2147). Robert Bartsch, Präsident, und Walter Bless, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Ernst Gadiant, Präsident, und Justus Wildhaber, Aktuar, beide von und in Flums. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

28. März 1983
Otto Hofstetter & Co., Werkzeug- und Formenbau, in Uznach, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1983, S. 878). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Nachfolgefirma «Otto Hofstetter AG», in Uznach.

28. März 1983
Kappeler Gartenbau, in Niederhelfenschwil Inhaber der Firma ist Ferdinand René Kappeler, von Bettwies, in Niederhelfen-schwil. Gartenbau, Baumschule, Gärtnerei. Hofen, 9527 Niederhel-fenschwil.

28. März 1983
Marotta Luigi, in Uzwill Inhaber der Firma ist Luigi Marotta, italia-nischer Staatsangehöriger, in Uzwill. Ausführung von Maurer-, Repa-ratur-, Renovations-, Maler- und Innenarbeiten. Bäckerweg 3, 9240 Uzwill.

28. März 1983
Ulrich Christian, in Rorschach Inhaber der Firma ist Christian Ulrich, von Küssnacht am Rigi, in Rorschach. Betrieb eines Restau-rants; Handel mit Waren aller Art. Widenstrasse 1, 9400 Rorschach.

28. März 1983
A-Z-Service Ruedi Storer, in Rorschacherberg Inhaber der Firma ist Ruedi Storer, von Siblingen, in Neukirch-Egnach. Erzeu-gung von und Handel mit Produkten aller Art. Erlenstrasse 9a, 9400 Rorschacherberg.

28. März 1983
Sweg Handels- + Verwaltungen AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. März 1983 eine Aktien-gesellschaft. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Lizenzen und Know-how sowie im Zusammenhang damit Übernahme von Finanzierungen und Vertretungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglie-der. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Josef Fässler, von Appenzell, in Bitschwil. Geschäftsadresse: Markt-gasse 20, 9001 St. Gallen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

28. März 1983
Hans Gansner, in Grösch, Inhaber: Hans Gansner, von Seewis im Prättigau, in Grösch. Getränkehandel. Unterdorf, 7214 Grösch.

28. März 1983
Samorag AG Beteiligungs- & Finanzgesellschaft, in St. Moritz (FUSC del 26. 3. 1971, n. 71, p. 714). Nuovo recapito: c/o Dott. Hans Jürg Zinsli, Haus City, 7500 St. Moritz.

28. März 1983
Grimonex A.G., in Chur, Vermögensverwaltungen (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1974, S. 1675). Melchior Vogler, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist gegenwärtig ohne Verwaltungsorgan.

28. März 1983
A. Stecher & Söhne, in Tarasp, Bauunternehmung, Kollektivge-sellschaft (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1979, S. 301). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Alfred Stecher», in Tarasp.

28. März 1983
Alfred Stecher, in Tarasp Inhaber: Alfred Stecher sen., von und in Tarasp. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Stecher & Söhne», in Tarasp; per 1. 1. 1983. Hoch- und Tiefbauunternehmung. Fontana, 7553 Tarasp.

Le président II du Tribunal du district de et à Delémont somme le détenteur inconnu des deux cédules hypothécaires suivantes:

fr. 6000.-, taux 6%, inscrite le 24 février 1948 à série IIg/6307, au profit de Denise Jacquemai et consorts;
fr. 3500.-, taux 7%, inscrite le 28 novembre 1949 à série IIg/7169, au profit de la Banque cantonale du Jura,
grevant respectivement en 2e et 3e rangs l'immeuble flt 62 du ban de Delémont, rue des Martins 17, appartenant à Mmes Hélène Jacquemai, Rente Siegel et Suzanne Mc Neely, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans le délai d'un an à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant lesdites cédules, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (531')

2800 Delémont, le 23 mars 1983

Le président II du Tribunal:
Pierre Lachat

Le détenteur du titre suivant:

fr. 5000.- cap. bon de caisse 5 1/2% Banque Cantonale Vaudoise, à 5 ans, dès le 1er avril 1980 au 1er avril 1985 no 2263 Sie 5 A, avec coupons au 1er avril 1983 et suivants, propriété de Mlle Christiane Froidevaux, est sommé de me le produire jusqu'au 16 juillet 1983, sous peine d'en voir prononcé l'annulation. (132')

1003 Lausanne, le 7 décembre 1982

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

Le détenteur des 13 actions au porteur des Grands Magasins Innovation S.A. Lausanne, nos 8, 2626 à 2630, 11284 et 11285, 14406 à 14408, émises le 24 mars 1956 et nos 100191 et 100192 émises le 21 mars 1959, de fr. 100.- nominal chacune, avec 13 feuilles séparées de coupons no 32 et suivants attachés, est sommé de me les produire jusqu'au 31 août 1983, sous peine d'en voir prononcé l'annulation. (287')

1003 Lausanne, le 7 février 1983

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
J.-P. Cottier

Sommation est faite au détenteur inconnu des 5 actions de la Banque de la Glâne et de la Gruyère, numérotées de 566 à 570, représentant un capital de fr. 2000.- et propriété de Marcel Savoy, à Farvagny-le-Grand, de les produire au greffe du Tribunal de la Glâne, à Romont, dans les six mois dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (555')

1680 Romont, le 29 mars 1983

Le greffier:
M. Lachat

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 30/31 marzo 1983,

in applicazione degli art. 98 lss CO, 2 LAC
diffida

lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio al portatore n. 2.205.421, emesso dalla Banca dello Stato del Cantone Ticino di Lugano, con un saldo di fr. 5088.46, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (556')

6900 Lugano, il 31 marzo 1983

Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Aufnahme ins Schiffsregister. Motorboot «Bacchus», Reg. Nr. 1392. Eigentümer: Georg Emil Schneider-Dürr, in Birsfelden BL. (A 452)

4051 Basel, den 24. März 1983

Schiffsregisteramt Basel

Palutis Hotel Finanzierungs- und Betreuungsgesellschaft AG, in Liquidation, Arosa

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Anlässlich der Generalversammlung vom 28. Januar 1983 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin anzumelden. (A431')

7050 Arosa, den 25. März 1983

Die Liquidatorin:
Zinsli Treuhand AG
Haus Madrisa, 7050 Arosa

Assa-Holding AG in Liq., Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. März 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert einem Monat nach der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei dem Liquidator anzumelden. (A 436')

7000 Chur, den 25. März 1983

Der Liquidator:
Flurin Denoth
Weststrasse 5, 7000 Chur

Basis Holding AG in Liq., Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat mit öffentlicher Urkunde vom 17. Januar 1983 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche innert 20 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin anzumelden. (A 435')

7001 Chur, den 25. März 1983

Die Liquidatorin:
Allemann + Zinsli
Treuhand- u. Revisionsgesellschaft
Quaderstrasse 11, 7001 Chur

Basten AG in Liq., Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat mit öffentlicher Urkunde vom 17. Januar 1983 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche innert 20 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin anzumelden. (A 434')

7001 Chur, den 25. März 1983

Die Liquidatorin:
Allemann + Zinsli
Treuhand- u. Revisionsgesellschaft
Quaderstrasse 11, 7001 Chur

Parkhaus Schachen AG, in Spiez

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. März 1983 der Parkhaus Schachen AG, in Spiez, hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 340 000.- auf Fr. 51 000.- herabzusetzen, durch Abschreibung der 340 Aktien von bisher je Fr. 1000.- auf neu je Fr. 150.-.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung am Sitz der Gesellschaft (c/o Spycher AG GU, Krattigstrasse 44, 3700 Spiez), Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 459')

3700 Spiez, den 29. März 1983

Parkhaus Schachen AG
Der Verwaltungsrat

Bols SA, Zürich

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Februar 1983 der Gesellschaft hat die Fusion mit der E. Oehninger Société Anonyme, Villeneuve, per 31. Dezember 1982 beschlossen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind gemäss Art. 748 OR und auf Grund der Fusionsbilanz per 31. Dezember 1982 auf die E. Oehninger Société Anonyme, Villeneuve, übergegangen. Die Gesellschaft ist damit ohne Liquidation aufgelöst.

Die übernehmende Gesellschaft hat gleichzeitig ihre Firma in «Bols-Cynar SA» abgeändert. Ferner hat gleichentags die Cynar SA, Mendrisio, ebenfalls die Fusion gemäss Art. 748 OR und auf Grund einer Fusionsbilanz per 31. Dezember 1982 mit der E. Oehninger Société Anonyme beschlossen.

1844 Villeneuve, den 30. März 1983

Bols-Cynar SA
Der Verwaltungsrat

Cynar SA, Mendrisio

Diffida ai creditori in seguito a fusione conformemente all'art. 748 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria della società, convocata il 15 febbraio 1983 ha deciso la fusione con la E. Oehninger Société Anonyme, Villeneuve, e ciò con effetto al 31 dicembre 1982. Gli attivi e i passivi della società sono stati ripresi dalla E. Oehninger Société Anonyme, Villeneuve, a norma dell'art. 748 CO e in base a bilancio di fusione al 31 dicembre 1982. In questo modo la società è stata sciolta senza essere stata liquidata.

La società che assorbe ha contemporaneamente mutato la ragione sociale in «Bols-Cynar SA». Il medesimo giorno inoltre, la Bols SA, Zurigo, ha anch'essa deciso la fusione con la E. Oehninger Société Anonyme e questo ai sensi dell'art. 748 CO e in base al bilancio di fusione al 31 dicembre 1982.

I creditori della società sono così diffidati a notificare entro il termine di un mese, a partire dalla terza pubblicazione di questa diffida; eventuali rivendicazioni di pagamenti o costituzioni di garanzia alla Bols-Cynar SA (già E. Oehninger Société Anonyme), route d'Arvel, 1844 Villeneuve, motivandole per iscritto.

Nel caso in cui durante questo termine non è stato fatto espressamente nessun ricorso, le obbligazioni della società vengono assunte dalla Bols-Cynar SA (già E. Oehninger Société Anonyme), Villeneuve. (A 461')

1844 Villeneuve, il 30 marzo 1983

Bols-Cynar SA
Il consiglio d'amministrazione

ISAG Industrie- und Sporthallen AG, Solothurn

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. März 1983, die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes, schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Herrn Victor Hauser, c/o Hausstock AG, Seefeldstrasse 4, 8008 Zürich, anzumelden. (A 460')

8008 Zürich, den 25. März 1983

Der Liquidator:
V. Hauser

Project Management SA in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. März 1983 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Herrn Dr. Roland Huber, Kuttelgasse 1, 8001 Zürich, anzumelden. (A 437')

8001 Zürich, den 28. März 1983

Der Liquidator

La Medicialia S.A., en liquidation, à Casima TI

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 14 mars 1983, conformément à l'art. 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire les créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours, dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, pour adresse: Henri Kaelin, notaire, rue de Gruyères 9, 1630 Bulle. (A 457')

1630 Bulle, le 10 mars 1983

Le liquidateur:
Ch. Schaper

Finel S.A., Zoug

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Troisième publication

L'assemblée générale du 18 janvier 1983 a décidé de fusionner avec Betiral S.A., Fribourg, et de dissoudre la société.

Les créanciers de Finel S.A. sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours dès la troisième publication chez Betiral S.A., rue Fries 1, à Fribourg. Faute de réclamation, les dettes seront reprises par Betiral S.A. (A432')

1700 Fribourg, le 24 mars 1983

Betiral S.A.

Improtec Technical Improvement S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 mars 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 mai 1983, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Me Emmanuel Stauffer, avocat, rue Général-Dufour 15, 1211 Genève 11.

1700 Fribourg, le 28 mars 1983

Le liquidateur

Salpar S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 novembre 1982, la dissolution de la société Salpar S.A. a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations auprès du liquidateur, dans un délai d'un mois, selon l'art. 742 CO, par lettre recommandée à Me Antoine E. Bohler, avocat, rue d'Italie 8, 1204 Genève.

1204 Genève, le 29 mars 1983

Le liquidateur

Fondation de prévoyance des cadres de Technicaire S.A. et des sociétés affiliées en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par l'autorité de surveillance des fondations et déposé chez Gerofid Société Fiduciaire S.A., rue du Vieux-College 8, 1211 Genève 3.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leur créance et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans les plus brefs délais mais au plus tard le 30 mai 1983 auprès du liquidateur. (A 466²)

1211 Genève, le 5 avril 1983

Le liquidateur:
Roger-M. Siffert

S.I. Marines S.A., en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 7 mars 1983, la société a décidé sa dissolution.

Ses créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, Coopération fiduciaire SA, rue St-Pierre 18, 1701 Fribourg.

1701 Fribourg, le 28 mars 1983

Le liquidateur

Cofarint S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 10 février 1983, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, Monsieur Michel Cotton, c/o Fideal S.A., chemin François-Lehmann 21, 1218 Grand-Saconnex.

1200 Genève, le 31 mars 1983

Le liquidateur

Finenco SA, en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision du 24 mars 1983, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en main de la Fiduciaire Nouvelle SA, rue du Marché 16, à Genève.

1200 Genève, le 5 avril 1983

Le liquidateur

Cofipar, Compagnie Financière de Participations S.A., à Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire de la société du 29 mars 1983 a décidé de réduire le capital social de fr. 1 000 000.- à fr. 500 000.- par la réduction de la valeur nominale des 500 actions de fr. 2000.- à fr. 1000.- chacune et bonification de fr. 950 000.- aux actionnaires.

Selon rapport spécial du Syndicat de Revision S. à r. l. Zurich, les créances restent entièrement couvertes.

Conformément à l'art. 733 CO les créanciers sont informés qu'ils pourront produire leurs créances auprès de «Fiduconsult S.A.» à Fribourg, dans un délai de 2 mois dès la troisième publication du présent avis et exiger d'être désintéressés ou garantis.

1700 Fribourg, le 29 mars 1983

Le conseil d'administration

Fondation de prévoyance générale du personnel de Technicaire S.A. et des sociétés affiliées en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par l'autorité de surveillance des fondations et déposé chez Gerofid Société Fiduciaire S.A., rue du Vieux-College 8, 1211 Genève 3.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leur créance et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans les plus brefs délais mais au plus tard le 30 mai 1983 auprès du liquidateur. (A 465²)

1211 Genève, le 5 avril 1983

Le liquidateur:
Roger-M. Siffert

Kohut S.A. en liquidation, Romont FR

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 mars 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de l'administrateur unique M. Rudolf Kohut, chemin de la Vuachère 57, 1012 Lausanne.

1012 Lausanne, le 21 mars 1983

L'administrateur

S.I. Les Vergers Corcelles S.A., en liquidation, Corcelles-près-Payerne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision du 22 novembre 1982, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives à la liquidatrice, Banque Pignet & Cie, rue de la Plaine 14, 1400 Yverdon-les-Bains.

1400 Yverdon-les-Bains, le 29 mars 1983

La liquidatrice:
Pignet & Cie, banquiers

Privaco Trust Services S.A., Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale du 25 mars 1983, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 1 500 000.-, par le remboursement et l'annulation de 1500 actions de fr. 1000.- chacune, en sorte que le capital, qui était de fr. 2 000 000.-, sera désormais de fr. 500 000.- divisé en 500 actions de fr. 1000.- chacune, nominatives.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans le délai de deux mois à compter de la troisième publication du présent avis, produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant à Me Paul Tournier, notaire à Genève, rue Général Dufour 19, case postale 243, 1211 Genève 11.

1211 Genève, le 25 mars 1983

Le conseil d'administration

Fondation de prévoyance des employés de Technicaire S.A. et des sociétés affiliées en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par l'autorité de surveillance des fondations et déposé chez Gerofid Société Fiduciaire S.A., rue du Vieux-College 8, 1211 Genève 3.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leur créance et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans les plus brefs délais mais au plus tard le 30 mai 1983 auprès du liquidateur. (A 466²)

1211 Genève, le 5 avril 1983

Le liquidateur:
Roger-M. Siffert

Erbschaftsantritt

Die Verlassenschaft des am 16. August 1982 verstorbenen Walter Hunziker, geboren 6. Februar 1917, von Oberkulm AG, in Meisterschwanden, Delphinstrasse 353 wohnhaft gewesen, ist von dessen gesetzlichen Erben, nämlich:

Horisberger-Hunziker Lily, 1918, in Oberkulm
Weidmann-Hunziker Flora, 1921, in Zürich
unter öffentlichem Inventar angenommen worden.

(A 464)

5600 Lenzburg, den 24. März 1983

Bezirksgericht

SCGI - Société de conseils en gestion et en investissement S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 24 mars 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, Me Franco N. Croce, avenue de Champel 24, 1206 Genève, jusqu'au 30 juin 1983, sous peine de forclusion. (A 438¹)

1206 Genève, le 28 mars 1983

Le liquidateur

Fondation de prévoyance du personnel d'Exploitation de Technicaire S.A. et des sociétés affiliées en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par l'autorité de surveillance des fondations et déposé chez Gerofid Société Fiduciaire S.A., rue du Vieux-College 8, 1211 Genève 3.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leur créance et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans les plus brefs délais mais au plus tard le 30 mai 1983 auprès du liquidateur. (A 467²)

1211 Genève, le 5 avril 1983

Le liquidateur:
Roger-M. Siffert

Ricerca eredi sconosciuti (Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 30 agosto 1979/24 marzo 1983 del signor Avv. Camillo Jelmini, Lugano, diffusa chunque ritenesse di essere erede della defunta

Moresi Pasqualina,

figlia di Giovanni Luigi e di Chiara Bambina nata Boscacci, nata a Signora l'11 giugno 1898, atinente di Valcolla, già domiciliata in Valcolla, deceduta a Lugano il 2 luglio 1979, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida.

6900 Lugano, il 25 marzo 1983

Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Bank Europäischer Genossenschaftsbanken, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1982
(nach Gewinnverteilung gemäss Beschluss der Generalversammlung)

Aktiven	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		19 035 443.33		3 044 271.90
Bankendebitoren auf Sicht		9 478 088.16		466 006 440.—
Bankendebitoren auf Zeit		105 525 537.03		
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	9 322 349.15		304 115 640.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		55 617 623.31		109 514 476.65
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 968 834.24		11 797 600.30
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		38 562 938.49		
— davon mit hypothekarischer Deckung			8 008 600.30	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		50 597 401.29		2 163 663.12
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		238 637 270.61		22 350 000.—
— davon mit hypothekarischer Deckung	8 579 527.70			65 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		88 648 338.55		43 611 460.01
Wertschriften		71 278 963.25		55 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		3 722 502.—		13 650 000.—
Sonstige Aktiven		112 014 971.72		3 950 000.—
Bilanzsumme		796 087 911.98	Bilanzsumme	796 087 911.98

Ergänzende Angaben zur Jahresrechnung 1982

Wertschriften

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Banken	20 000.—	20 000.—
Ausländische Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	21 275 888.—	
Andere	49 471 122.—	70 747 010.—
Anteilscheine von Anlagefonds		511 953.25
Total		71 278 963.25

Dauernde Beteiligungen

	Fr.	Fr.
Schweizerische Aktien:		
Finanzgesellschaften	1 400 000.—	
Andere	1.—	1 400 001.—
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere:		
Banken	2 000 001.—	
Finanzgesellschaften	42 000.—	
Industrielle Unternehmen	280 500.—	2 322 501.—
Total		3 722 502.—

	Fr.	Fr.
Gesamtbeitrag der Auslandaktiven		647 327 638.—
— davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	15 528 098.—	
über 90 Tage	96 203 188.—	

Eventualverbindlichkeiten und schwebende Geschäfte

	Fr.
Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	36 963 356.04
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren	170 836.10
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren	169 586.15

Aufwand

Erfolgsrechnung per 31. Dezember 1982

	Fr.	Fr.	Fr.	
Passivzinsen		51 315 403.34	Aktivzinsen	48 307 682.90
Kommissionsaufwand		1 267 501.31	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	7 345 484.26
Bankbehörden und Personal		3 702 126.13	Kommissionsertrag	2 353 924.81
Beiträge an Personal-Wohlfahrteinrichtungen		368 042.15	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	6 147 070.57
Geschäfts- und Bürokosten		1 855 329.45	Wertschriftenertrag	5 194 051.23
Steuern		800 000.—	Ertrag der dauernden Beteiligungen	28 138.21
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		7 096 470.27	Verschiedene Erträge	778 520.67
Reingewinn		3 750 000.—		
Total		70 154 872.65	Total	70 154 872.65

Cornè Banca S.A., Lugano

Bilancio al 31 dicembre 1982
(dopo le deliberazioni dell'assemblea generale ordinaria degli azionisti)

Attivo	Fr.	Fr.	Passivo	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali		35 246 342.31	Creditori bancari a vista		5 552 258.50
Crediti a vista presso banche		55 938 138.29	Creditori bancari a termine		10 248 150.28
Crediti a termine presso banche		88 083 104.68	— di cui con scadenza fino a 90 giorni	10 248 150.28	
— di cui con scadenza fino a 90 giorni	62 664 818.38		Conti creditori a vista		162 337 067.05
Effetti cambiari e carta monetata		3 967 217.39	Conti creditori a termine		41 161 630.48
— di cui rescinzioni Confederazione	1 000 000.—		— di cui con scadenza fino a 90 giorni	36 148 880.48	
Conti correnti debitori senza copertura		38 321 580.48	Depositi a risparmio		11 148 608.—
Conti correnti debitori con copertura		30 593 360.10	Libretti di deposito		98 815 662.59
— di cui con garanzia ipotecaria	3 247 073.65		Obbligazioni di cassa		30 800 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		19 530 443.24	Totale mezzi	344 262 968.12	
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		52 376 865.31	Altre poste del passivo		32 961 030.02
— di cui con garanzia ipotecaria	39 001 659.45		Capitale sociale		12 000 000.—
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		19 945 639.75	Dividendo 10% su fr. 12 000 000.—		1 200 000.—
Investimenti ipotecari		4 009 500.—	Riserve:		
Totale crediti	164 777 388.88		Riserva legale	4 300 000.—	
Titoli		49 208 750.—	Riserva speciale	14 800 000.—	19 100 000.—
Partecipazioni permanenti		2 750 000.—	Importo assegnato al fondo di previdenza per il personale		100 000.—
Immobili ad uso della banca		11 362 000.—	Saldo a nuovo		790 439.31
Altri immobili		3 092 000.—			
Altre poste dell'attivo		11 789 904.68			
		426 214 846.23			426 214 846.23
Debitori per garanzie prestate		14 638 813.91	Garanzie prestate		14 638 813.91
Debitori per operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi		2 423 467.20	Creditori per operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi		2 130 985.42
Dare			Conto perdite e profitti al 31 dicembre 1982		Avere
Interessi passivi		10 685 973.08	Interessi attivi		Fr.
Organi della banca e personale		15 785 760.86	Provento del portafoglio cambiario		20 104 955.85
Contributi alle istituzioni di previdenza		1 222 064.15	Commissioni		273 204.49
Spese generali e spese d'ufficio		8 244 821.76	Proventi da operazioni in divisa e in metalli preziosi		17 475 719.13
Imposte e tasse		1 200 000.—	Reddito del portafoglio titoli		4 787 573.61
Ammortamenti e accantonamenti		6 731 071.43	Diversi		2 399 827.45
Utile netto d'esercizio		2 711 623.13			237 425.—
		46 581 314.41			1 302 608.88
					46 581 314.41

Morgan Guaranty Trust Company of New York, Zürich

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1982		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
1.1 Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		66 052 215.14	2.1 Bankenkreditoren auf Sicht		35 640 004.07
1.2 Bankdebitoren auf Sicht		10 312 992.70	2.1.1 - Anteil Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken	17 054 473.08	
1.2.1 - Anteil Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken	7 022 883.53		2.2 Bankenkreditoren auf Zeit		873 863 355.36
1.3 Bankdebitoren auf Zeit		758 706 932.22	2.2.1 - Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	558 520 991.91	
1.3.1 - Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	130 509 265.41		2.2.2 - Anteil Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken	560 821 848.45	
1.3.2 - Anteil Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken	41 113 233.07		2.3 Kreditoren auf Sicht		108 724 267.35
1.4 Wechsel und Geldmarktpapiere		162 439 965.63	2.3.1 - Anteil Tochtergesellschaften	313 777.99	
1.4.1 - davon mit Reskriptionen und Schatzscheinen	---		2.4 Kreditoren auf Zeit		272 531 755.58
1.5 Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		4 373 414.32	2.4.1 - Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	83 931 755.58	
1.6 Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		4 913 620.09	2.7 Kassenobligationen und Kassenscheine		101 000 000.---
1.6.1 - davon mit hypothekarischer Deckung	---		2.12 Sonstige Passiven		69 500 616.39
1.7 Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		138 223 862.90	2.12.1 - Anteil Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken	8 470 928.67	
1.8 Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		102 692 135.07	2.13 Dotationskapital		140 000 000.---
1.8.1 - davon mit hypothekarischer Deckung	4 606 002.---		2.14 Gesetzliche Reserven		11 000 000.---
1.9 Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		84 000 000.---	2.16 Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung: Vortrag zum Vorjahr	---	
1.11 Wertschriften		178 796 142.40	Reingewinn des Jahres	13 672 820.96	
1.15 Sonstige Aktiven		101 748 718.28		13 672 820.96	
1.15.1 - Anteil Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken	639 986.79		abzüglich:		
			- den gesetzlichen Reserven zugewiesen	1 000 000.---	
			- dem Hauptsitz überwiesen	12 672 820.96	
				13 672 820.96	---
1.18 Bilanzsumme		1 612 259 998.75	2.17 Bilanzsumme		1 612 259 998.75
Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken (Positionen 1.2.1, 1.3.2 und 1.15.1)		Fr.	Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweigniederlassungen, Tochterbanken und Tochtergesellschaften (Positionen 2.1.1, 2.2.2, 2.3.1 und 2.12.1)		Fr.
Total Aktiven		48 776 103.39	Total Passiven		586 661 028.19
Wertschriften		Fr.	Eventualverpflichtungen		Fr.
Schweizerische Obligationen:			Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven		281 290 649.51
Bund		21 002 844.25	- Anteil andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken	934 002.58	
Ausländische Obligationen:			Indossamentsverpflichtungen aus Rediskontierungen, Einzahlungs- oder Nachschussverpflichtungen aus Aktien und anderen Beteiligungspapieren, Forderungen und Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen		59 585 500.---
Öffentlich-rechtliche Körperschaften		55 710 228.45			
Andere		102 083 069.70			
		178 796 142.40			
Auslandaktiven-Gesamtbetrag		Fr.			
- davon Bankdebitoren mit einer Restlaufzeit bis zu 90 Tagen		123 891 263.83			
längerfristige Bankdebitoren		582 197 666.81			
Aufwand		Fr.	Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1982		Ertrag
Passivzinsen		126 338 269.79	Aktivzinsen		125 846 409.58
Bankbehörden und Personal		11 742 346.67	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere		19 638 779.44
Beiträge an Personal- und Wohlfahrtseinrichtungen		763 142.50	Kommissionsertrag		5 977 010.24
Geschäfts- und Bürokosten		7 168 630.62	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		8 764 005.09
Steuern		8 422 421.35	Wertschriftenertrag		13 303 238.71
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		7 298 766.81	Verschiedenes		1 876 955.64
Reingewinn 1982		13 672 820.96	Total		175 406 398.70
Total		175 406 398.70			

Banque Unie pour l'Orient Arabe Banorient, Genève

Actif		Bilan au 31 décembre 1982 (avant répartition des bénéfices)		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		2 265 113.29	Engagements en banque à vue		8 275 267.02
Avoirs en banque à vue		4 095 908.82	Engagements en banque à terme		67 198 580.38
Avoirs en banque à terme		55 513 840.68	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	63 440 030.37	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	52 757 650.67		Créanciers à vue		9 297 933.75
Effets de change et papiers monétaires		5 847 337.23	Créanciers à terme		180 385.60
Comptes courants débiteurs en blanc		9 428 217.51	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	137 587.05	
Comptes courants débiteurs gagés		20 977 950.84	Autres passifs		3 158 973.06
- dont garantis par hypothèques	99 325.82		Capital		12 500 000.---
Avances et prêts à terme fixe gagés		1 313 885.61	Réserve légale		30 000.---
Titres		480 500.---	Autres réserves		300 000.---
Participations permanentes		295 590.---	Compte de pertes et profits:		
Autres actifs		1 358 833.53	Solde reporté de l'exercice précédent	26 047.14	
Total		101 577 177.51	Bénéfice de l'exercice	609 990.56	
Etat des titres		Fr.	Total		101 577 177.51
Obligations étrangères, autres		480 500.---	Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs		23 044 883.53
Etat des participations permanentes		Fr.	Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		275 263.88
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation - banques		295 590.---	Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		275 263.88
Montant des actifs à l'étranger		Fr.			
- dont avoirs en banque		91 142 956.37			
jusqu'à 90 jours d'échéance	55 378 758.71				
à plus de 90 jours d'échéance	2 692 190.---				
Charges		Fr.	Compte de pertes et profits		Produits
Intérêts débiteurs		6 760 258.78	Intérêts créditeurs		8 413 279.93
Commissions		58 708.60	Produits des effets de change et des papiers monétaires		181 733.10
Organes de la banque et personnel		1 602 215.85	Commissions		1 455 331.19
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		95 594.05	Produits des opérations sur devises et métaux précieux		596 123.55
Frais généraux et de bureau		892 188.85	Produits des titres		57 375.---
Impôts		132 893.45	Divers		1 956.47
Pertes, amortissements et provisions		553 949.10			
Bénéfice de l'exercice		609 990.56	Total		10 705 799.24
Total		10 705 799.24			

Banque Pasche S.A., Genève

Bilan au 31 décembre 1982

(après répartition du bénéfice)

(sous réserve d'approbation par l'assemblée générale)

Actif

Passif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		11 889 229.98
Avoirs en banque à vue		15 485 840.58
Avoirs en banque à terme		13 824 190.61
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3 463 078.97	
Effets de change et papiers monétaires		7 483 199.41
- dont prescriptions et bons du trésor		4 744 586.75
Comptes courants débiteurs en blanc		3 974 829.06
Comptes courants débiteurs gagés		
- dont garantis par hypothèque	738 334.29	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		12 952 121.05
Avances et prêts à terme fixe gagés		19 492 154.78
- dont garantis par hypothèque	300 000.—	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		9 926 160.—
Titres		9 257 693.95
Participations permanentes		70 766.20
Immeuble à l'usage de la banque		2 700 000.—
Autre immeuble		1 606 839.80
Autres actifs		1 644 972.02
		<u>115 052 584.19</u>

Etat des titres

	Fr.	Fr.
Obligations suisses:		
Confédération	1 425 429.80	
Cantons	98 000.—	
Banques	1 258 163.45	
Entreprises industrielles	400 000.—	3 181 593.25
Lettres de gages suisses		349 739.95
Actions suisses et autres titres suisses de participation:		
Entreprises industrielles		200.75
Obligations étrangères:		
Collectivités de droit public	2 343 160.—	
Autres	3 383 000.—	5 726 160.—
		<u>9 257 693.95</u>

Etat des participations permanentes

	Fr.	Fr.
Actions suisses et autres titres suisses de participation:		
Divers		70 766.20

Montant total des actifs à l'étranger

	Fr.	Fr.
- dont avois en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	11 142 504.61	
à plus de 90 jours d'échéance	10 241 111.64	

Charges

	Fr.	Fr.
Intérêts débiteurs		9 362 434.44
Commissions		131 979.12
Organes de la banque et personnel		3 517 311.40
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		198 150.25
Frais généraux et de bureau		1 138 132.49
Impôts		216 581.45
Pertes, amortissements et provisions		195 033.16
Bénéfice net		978 010.50
		<u>15 737 632.81</u>

Compte de pertes et profits de l'exercice 1982

	Fr.
Intérêts créditeurs	9 031 845.89
Produit des effets de change et des papiers monétaires	861 237.55
Commissions	3 284 804.20
Produits des opérations sur devises et métaux précieux	509 278.48
Produit des titres	1 552 818.88
Divers	497 647.81

Produits

	Fr.
Intérêts créditeurs	9 031 845.89
Produit des effets de change et des papiers monétaires	861 237.55
Commissions	3 284 804.20
Produits des opérations sur devises et métaux précieux	509 278.48
Produit des titres	1 552 818.88
Divers	497 647.81
	<u>15 737 632.81</u>

Répartition du bénéfice net

	Fr.
Attribution à la réserve légale	100 000.—
Attribution à la réserve générale	800 000.—
Versement au Fonds de prévoyance	75 000.—
Report à nouveau	200 733.91
	<u>1 175 733.91</u>

	Fr.
Bénéfice net 1982	978 010.50
Report de l'exercice 1981	197 723.41
	<u>1 175 733.91</u>

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Wirtschaftsgespräche mit Ägypten

Die von Staatssekretär Dr. Paul R. Jolles, Direktor des Bundesamtes für Aussenwirtschaft, geleitete schweizerische Delegation hat während ihres Aufenthaltes in Ägypten mit den Ministern für Industrie, Elektrizität und Bauwesen die Durchführung von Projekten der schweizerischen Industrie und Ingenieurbüros besprochen, von denen einzelne unmittelbar vor dem Abschluss stehen. Ferner wurde mit dem Minister für Wirtschaft und Aussenhandel sowie den erwähnten Fachministern der mögliche Beitrag der Schweizer Wirtschaft an die Investitionsvorhaben des ägyptischen Fünfjahresplanes erörtert. Die Intensivierung der industriellen Zusammenarbeit findet ihren Ausdruck in der zunehmenden Zahl gemeinsamer Unternehmen (joint ventures), die zwischen schweizerischen und ägyptischen Firmen eingegangen worden sind. Zur Förderung dieser Zusammenarbeit soll nunmehr der Abschluss eines Doppelbesteuerungsabkommens in Aussicht genommen werden.

Von besonderer Bedeutung ist, dass zwischen der schweizerischen Delegation und einer Delegation der Schweizer Banken sowie dem ägyptischen Ministerium für Investitionen und internationale Zusammenarbeit die Verhandlungen über einen neuen Mischkredit in der Höhe von 90 Millionen Schweizer Franken abgeschlossen werden konnten. Es handelt sich um den ersten Mischkredit, der unter dem neuen Rahmenkredit von 350 Millionen Franken für wirtschafts- und handelspolitische Massnahmen zugunsten der Entwicklungsländer gewährt wird. In der Frühjahrsession hat das Parlament bekanntlich diesen Kredit im Rahmen der Massnahmen zur Stärkung der schweizerischen Wirtschaft um 100 Millionen Franken aufgestockt.

Der ägyptische Minister für Investitionen und internationale Zusammenarbeit, Dr. Wagih Shindi, wird dieses Mischkreditabkommen voraussichtlich Ende April bei einem kurzen Gegenbesuch in Bern unterzeichnen.

Zum Abschluss seines Besuches wurde Staatssekretär Jolles in Begleitung des Schweizer Botschafters Jean Cuendet vom ägyptischen Ministerpräsidenten Fouad Mohieddine zu einem Höflichkeitsbesuch empfangen, der Anlass bot, den guten Stand der bilateralen Beziehungen hervorzuheben.

Pourparlers économiques avec l'Égypte

La délégation suisse conduite par le Secrétaire d'Etat Paul R. Jolles, Directeur de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures, a rencontré en Égypte les Ministres de l'industrie, de l'électricité et de la construction. La discussion a porté sur la réalisation de projets par l'industrie et des bureaux d'ingénieurs suisses, projets parmi lesquels certains sont sur le point d'être conclus. En outre, la question d'une éventuelle contribution de l'industrie suisse au programme d'investissement prévu dans le cadre du prochain plan quinquennal égyptien a

été discutée avec le Ministre de l'économie et du commerce extérieur ainsi qu'avec les Ministres susmentionnés. L'intensification de la collaboration industrielle se traduit par l'augmentation du nombre d'entreprises communes (joint ventures) qui ont été mises sur pied entre des sociétés suisses et égyptiennes. Afin de promouvoir cette collaboration, il faudrait dès lors envisager la conclusion d'un accord de double imposition.

Il convient de noter tout spécialement que les négociations pour un nouveau crédit mixte d'un montant de 90 millions de francs suisses ont pu être conclues entre la délégation suisse, une délégation des banques suisses et le Ministère des affaires d'investissement et de la coopération internationale. Il s'agit du premier crédit mixte accordé par la Suisse dans le cadre du crédit de programme de 350 millions pour des mesures de politique économique et commerciale en faveur des pays en développement. Lors de sa dernière session de printemps, le Parlement a augmenté ce crédit de programme de 100 millions, au titre des mesures visant à renforcer l'économie suisse.

Le Ministre égyptien des affaires d'investissement et de la coopération internationale, M. Wagih Shindi, signera vraisemblablement cet accord lors d'une brève visite à Berne fin avril.

A la fin de son séjour, le Secrétaire d'Etat Jolles et l'Ambassadeur de Suisse, M. Jean Cuendet, ont rendu une visite de courtoisie au Premier ministre égyptien Fouad Mohieddine, visite qui a permis de souligner l'excellent état de nos relations bilatérales.

GATT Code des normes: Notification 83.42

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>ROYAUME-UNI</u>
2. Organisme responsable: Département de l'industrie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Prescriptions additionnelles pour les centraux de dérivation privés avec terminaux, considérés comme un tout (ex sous-groupe 76.1 de la CTCI)
5. Intitulé: Centraux de dérivation privés destinés à être raccordés au réseau automatique interconnecté public des Télécommunications britanniques (TB). Deuxième Partie: Spécification des prescriptions additionnelles pour les centraux de dérivation privés avec terminaux, considérés comme un tout (N.B. Les autres Parties, y compris le Premier Partie, seront communiquées en temps utile.)
6. Teneur: La présente notification appelle l'attention sur les prescriptions projetées auxquelles doivent satisfaire les produits visés au point 4 ci-dessus s'ils doivent être raccordés au réseau automatique interconnecté public des Télécommunications britanniques. Les raisons pour lesquelles ont été adoptées les dispositions relatives à l'accord sont exposées dans la notification TBT/Notif.82.98 du 21 juin 1982.
7. Objectif et justification: La norme énonce les prescriptions techniques minimales applicables à certains centraux de dérivation privés destinés à être raccordés, dans les locaux des usagers, au réseau automatique interconnecté public des Télécommunications britanniques lorsque leurs terminaux et leur câblage peuvent être considérés comme formant un tout avec le central. Il s'agit d'assurer que, s'il est raccordé à un ou plusieurs des réseaux de Télécommunications britanniques spécifiés, un appareil d'un type agréé répondant à la désignation ci-dessus ne présentera aucun danger pour le personnel ou les installations des TB, ne gênera le service d'aucun abonné des TB autre que l'utilisateur de l'appareil en question, n'accroîtra pas cet utilisateur à un risque de dommage physique découlant de ce raccordement, n'empêchera ni n'entravera l'exécution des obligations internationales auxquelles ont souscrit le Royaume-Uni ou les Télécommunications britanniques.
8. Documents pertinents: Voir point 5 ci-dessus
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Juillet 1983
10. Date limite pour la présentation des observations: 14 avril 1983
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 83.43

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>CANADA</u>
2. Organisme responsable: Ministère des transports
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Véhicules automobiles
5. Intitulé: Modification au Règlement sur la sécurité des véhicules automobiles
6. Teneur: La modification de l'article 101 de l'annexe IV dudit règlement "Place et identification des commandes" vise: 1) A ajouter des symboles supplémentaires qui ont été approuvés par l'ISO. 2) A ne pas exiger de symbole d'identification pour l'indicateur de changement de direction et la commande des feux de route et de croisement s'ils sont intégrés à la commande placée le plus près du volant, sur le côté gauche de la colonne de direction. Le paragraphe 105(36) de l'annexe IV vise à soumettre l'étiquetage des lentilles des témoins lumineux à l'application de l'alinéa 101 8) 1)
7. Objectif et justification: Non cité
8. Documents pertinents: 1) La Gazette du Canada, Partie I, 19 février 1983, p. 1624-1631 2) Règlement sur la sécurité des véhicules automobiles 3) La Gazette du Canada, Partie II, après l'adoption et l'entrée en vigueur
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er septembre 1984
10. Date limite pour la présentation des observations: 23 avril 1983
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Lizerne-Morge AG, Sitten

Aktionäre:
Elektrowatt AG, Zürich
Stadt Sitten
Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Laufenburg
Walliser Kraftwerke AG, Sitten
Stadt Siders

Jeder Aktionär ist vertraglich verpflichtet, den seiner Beteiligung am Aktienkapital entsprechenden Teil der produzierten Energie zu beziehen sowie den entsprechenden Teil der Jahreskosten zu bezahlen. In den Jahreskosten sind insbesondere die Obligationenzinsen sowie die zur planmässigen Tilgung der investierten Kapitalien erforderlichen Rückstellungen und Abschreibungen inbegriffen.

4 1/2 %

Anleihe 1983-93 von Fr. 20 000 000
(Valoren-Nr. 114 986)

Begebung: durch Barzeichnung
Anleihezweck: Beschaffung langfristiger Mittel für künftige Konsolidierungen von Verbindlichkeiten
Laufzeit: längstens 10 Jahre.
Emissionspreis: 99%
Zeichnungsfrist: 11. bis 15. April 1983, mittags
Liberierung: auf den 10. Mai 1983
Kotierung: in Zürich, Basel und Genf wird beantragt

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.
Schweizerische Kreditanstalt
Hentsch & Cie
Lombard, Odier & Cie
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
Walliser Kantonalbank
Schweizer Verband der Raiffeisenkassen

6% Anleihe Gemeinde Kriens 1973-88 von Fr. 10 000 000

(Valoren-Nummer 19 561)

Gemäss Absatz 3 der Anleihebedingungen kündigen wir die obige Anleihe auf den 16. Juli 1983 zur vorzeitigen Rückzahlung zum Nennwert. Von diesem Datum an werden die Obligationen dieser Anleihe nicht mehr verzinst. Die Rückzahlung erfolgt gegen Einreichung der Titel zusammen mit den noch nicht fälligen Coupons per 16. Juli 1984 und folgende, spesenfrei bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der folgenden Institute:

Luzerner Kantonalbank
Basler Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank

Kriens, dep 8. April 1983

Gemeinde Kriens

Grande Dixence S.A., Sion

5 1/2 % Anleihe 1972-87 von Sfr. 50 000 000
(Valoren-Nummer 109 081)

Die oben erwähnte Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, vorzeitig auf den

15. Juli 1983 zu 100 %

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab 15. Juli 1983 können daher die Titel, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 15. Juli 1984 & ff. versehen, bei sämtlichen Sitten und Filialen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.
Basel, im April 1983

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Sport- und Erholungszentrum, Frutigen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 22. April 1983, 20 Uhr, im Frutighaus, Frutigen.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Genehmigung Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 1982 mit Bilanz per 31. Dezember 1982 liegen ab 11. April 1983 im Verkehrsbüro auf.

Frutigen, den 5. April 1983

Der Verwaltungsrat

Sauvabelin-Boissonnet D SA, Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

fixée au jeudi 21 avril 1983, à 16 h. 15, dans les bureaux de la société.

Ordre du jour statutaire.

Lausanne, le 11 avril 1983

4¼% Anleihe Stadt Bern 1983-93 von Fr. 50 000 000

Zweck: Konversion bzw. Rückzahlung der per 1. Mai 1983 gekündigten 7½% Anleihe 1974-85 Stadt Bern von Fr. 20 000 000 und Beschaffung von Mitteln für die Finanzierung öffentlicher Bauvorhaben.

Anleihebedingungen: Zinssatz 4¼%, Jahrescoupons per 1. Mai. Anleihedauer längstens 10 Jahre, mit Rückzahlungsmöglichkeit für die Stadt Bern zum Nennwert nach 8 Jahren.

Inhabertitel zu Fr. 1000.-, Fr. 5000.- und Fr. 100 000.- sowie Schuldbuchforderungen. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf, Lausanne und Zürich.

Emissionspreis: 99,25%

Konversions- und Zeichnungsfrist: 11. bis 15. April 1983, mittags

Liberierung der Bantitel: 1. Mai 1983

Konversion und Barzelchnung

Konversions- und Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

Kantonalbank von Bern
Emissionskonsortium Schweizerischer Banken
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Verband Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen
Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers

Erfahrenes und renommiertes Treuhand- und Finanzierungsbüro bietet

Debtoren- und Kreditorenfinanzierungen, Buchführung und Steuerberatung

für Dienstleistungs-, Handels- und Gewerbebetriebe.

Innett 24 Stunden Bargeld statt Ärger und Debitorenverluste. Diskret, unbürokratisch und zu vorteilhaften Bedingungen.
Debtoren-Treuhand, Postfach 440, 4501 Solothurn

SÄCKE/EMBALLAGEN aus Polypropylengewebe

atmend oder dicht, die ideale, preisgünstige Verpackung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei
Gustav Maag, Tel. 01 491 90 88
Badenerstrasse 450, 8004 Zürich

Günstige Bürodrehstühle ab Fr. 245.-, diverse Farben, sofort lieferbar, Auslauf- und Vorführmodelle ab Fr. 160.-
Hamaq AG, Thurgauerstr. 76, 8050 Zürich
Tel. 01 302 19 71

Verlangen Sie vom

Schweizerischen
Handelsamtsblatt
die unentgeltliche
Zusendung einer
Probenummer
der Monatschrift
«Die Volkswirtschaft»

Annulation de carnet d'épargne

Le carnet d'épargne no 132.737.45, de la Banque Cantonale du Jura, succursale de Saignelégier, est égaré.

Les créanciers annuleront ces titres conformément à l'art. 90 CO et disposeront de leurs avoirs, si ledit carnet n'est pas présenté dans un délai de 3 mois à la Banque Cantonale du Jura, à Saignelégier.

31 mars 1983

Par mandat:
Banque Cantonale du Jura
Succursale de Saignelégier

Le livret d'épargne nominatif de notre banque, ci-après désigné, ayant été volé, égaré ou détruit, sera annulé et remplacé par un nouveau livret, s'il n'est pas fait opposition d'ici le 11 mai 1983:

no 04/308 268-A
créancier de fr. 12 823.95, délivré le 22 novembre 1973.

Lausanne, le 4 février 1983

Caisse d'Epargne et de Crédit

Kassenschränke und Panzerschränke auch Occ. Feuerschutz-Datenschränke

direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen. Auch Vermietungen. Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt. Jedes Modell sofort lieferbar. Lieferung gratis vor das Haus.

Profresor AG, Weststr. 79, 8036 Zürich
Tel. 01 462 70 20 oder Tel. 01 53 90 16



Brauerei zum Warteck AG Basel

vormals B. Füglistaller

Einladung zur 93. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 29. April 1983, 18.15 Uhr, in den Schallender unserer Brauerei, Fischerweg 8 (1. Stock), Basel.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 16. April 1982.
2. Änderung von § 2 der Statuten.
3. Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1982 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
5. Beschluss über die Verwendung des Jahresergebnisses.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1983.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung und den Anträgen des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 18. April 1983 an zur Einsicht der Aktionäre bei folgenden Banken auf:

Schweizerischer Bankverein, Aeschenvorstadt 1, Basel;
La Roche & Co., Banquiers, Rittergasse 25, Basel.

Die Eigentümer von Inhaberaktien können dort auch die zur Teilnahme an der Generalversammlung erforderliche Zutrittskarte, gegen Deponierung ihrer Aktien, vom 11. bis 14. April 1983 beziehen.

Das Protokoll der Generalversammlung vom 16. April 1982 kann am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden.

Für die Namenaktionäre, die bereits eingeladen wurden, ist eine Deponierung ihrer Aktien nicht notwendig. Jeder Aktionär kann sich durch einen andern schriftlich bevollmächtigten Aktionär vertreten lassen.

In der Zeit von heute bis zum 29. April 1983 werden keine Übertragungen von Namenaktien vorgenommen.

Basel, den 11. April 1983

Der Verwaltungsrat

Einladung an die Aktionäre der Dow Banking Corporation zur ordentlichen Generalversammlung

**Dienstag,
19. April 1983
16.00 Uhr**

Dow Chemical Europe S.A.
Dow Cafeteria
Bachtobelstrasse 3
8810 Horgen

Traktanden

1. Geschäftsbericht 1982
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle
3. Beschlussfassung über die
 - a) Abnahme des Geschäftsberichtes für das Jahr 1982 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1982
 - b) Verwendung des Reingewinnes
 - c) Erteilung der Entlastung an den Verwaltungsrat und die Direktion
4. Wahlen
 - a) Verwaltungsrat
 - b) Kontrollstelle

Der Geschäftsbericht mit der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung, dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes und dem Bericht der Kontrollstelle liegt ab Freitag, 8. April 1983, an den Hauptsitzen der Dow Banking Corporation und der andern nachstehend aufgeführten Banken zur Einsicht der Aktionäre auf.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können die Eintrittskarte gegen Hinterlage der Aktien oder der entsprechenden Bankbescheinigung bis Donnerstag, 14. April 1983, bei den Hauptsitzen der nachstehenden Banken beziehen.

Zürcher Kantonalbank, Zürich
Basler Kantonalbank, Basel
Kantonalbank von Bern, Bern
St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen
Waadtländer Kantonalbank, Lausanne
Bank Leu AG, Zürich
Dow Banking Corporation, Zürich

Zürich,
5. April 1983

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Frank P. Popoff

Hinweis

Am Parkplatz Hafendamm Zürich-Enge (Mythenquai) stehen reservierte Busse für die Fahrt nach Horgen und zurück. Abfahrt nach Horgen um 15.15 Uhr. Für unsere motorisierten Aktionäre sind auf dem Areal der Dow Chemical Europe S.A. in Horgen Parkplätze reserviert.

**DOW BANKING
CORPORATION**



Grands Magasins Innovation SA Lausanne

Emprunt 6% 1971-86 de fr. 10 000 000
(Numéro de valeur 109 217)

En conformité avec le chiffre 3 des conditions de l'emprunt, les Grands Magasins Innovation SA ont décidé de dénoncer cet emprunt au remboursement au pair au 1er août 1983.

A partir de cette date, les obligations, munies des coupons non échus au 1er août 1984 et suivants, peuvent être présentées au remboursement auprès d'un des domiciles de paiement officiels mentionnés sur les titres.

Zürich, le 11 avril 1983

Le mandataire:
Crédit Suisse



OVERLAND TRUST BANCA LUGANO

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno di mercoledì 27 aprile 1983, alle ore 11, presso la sede della banca, piazza Dante 8/via Peri 2a, Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del bilancio al 31 dicembre 1982 e del conto profitti e perdite.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione dei conti e scarico al consiglio di amministrazione e alla direzione.
4. Riparto dell'utile.
5. Nomine statutarie.
6. Modifica degli art. 14 e 15 degli statuti.
7. Eventuali.

Il bilancio e il conto profitti e perdite, la relazione del consiglio di amministrazione con la proposta riguardante il riparto dell'utile, il rapporto di revisione sono a disposizione degli azionisti a partire dal 20 aprile 1983 presso la sede centrale di Lugano.

I Signori azionisti che desiderano partecipare all'assemblea generale dovranno depositare le azioni entro il 26 aprile 1983 presso la sede centrale di Lugano, rispettivamente le sedi di Zurigo e Ginevra.

Lugano, il 7 aprile 1983

Per il consiglio di amministrazione
Il presidente: Avv. Dott. Arturo Lafranchi

uninorm
Garagen
aus Stahlbeton und aus Elementen -
für jeden Bedarf -
Verlangen Sie das Uninorm-Angebot!

9500 WSG 073 25 72 44
3327 Lyssach 034 47 16 51
1018 Lorraine 021 37 37 12
5623 Besswil 057 47 11 11

Der SHAB-
Leserkreis
ist
kaufkräftig

Nutzen Sie
diese
Kaufkraft -

Insrieren
Sie!



**Rette Geld
wer kann**

Unsere Inkasso-Spezialisten im In- und
Ausland verfahren Ihnen zu Ihren
schwer einbringlichen Guthaben.

Heinz Küng, Inkassi, Bern
Pf 1821, Tel. 031/25 31 31, Tx 32 723

Legenschaften
Computer - Immobilien - Börse

Neue Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für die Monats-
schrift «Die Volkswirtschaft» 1982
(55. Jahrgang) können beim Verlag
des Schweizerischen Handelsamts-
blattes bezogen werden. Der braune
Einband mit Goldprägung ist so be-
rechnet, dass neben den 12 Monats-
heften auch die der Zeitschrift bei-
gelegten Mitteilungen der Kommissi-
on für Konjunkturfragen mitge-
bunden werden können.

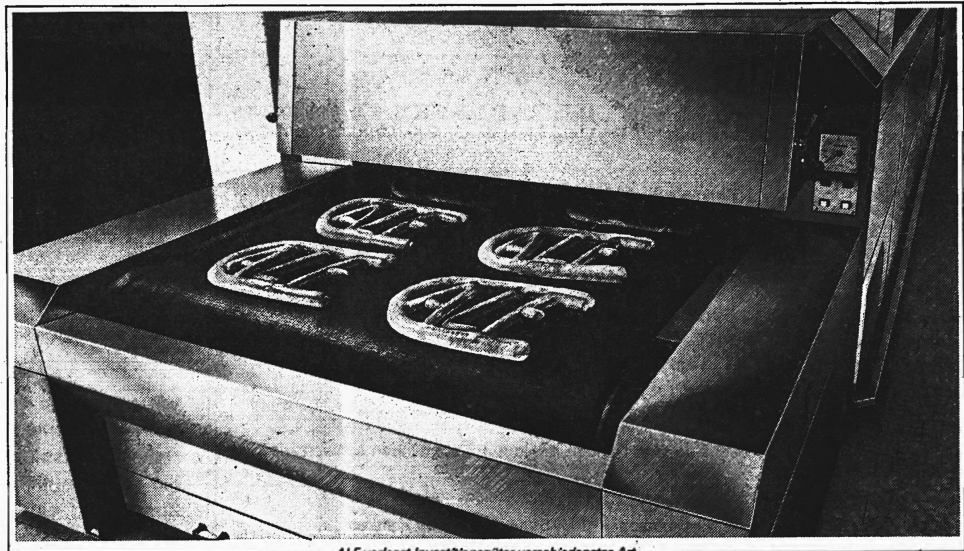
Die Einbanddecke kann unter Vor-
auszahlung von Fr. 6,- auf Post-
checkkonto 30-520 beim Verlag
des Schweizerischen Handelsamts-
blattes, Bern, bestellt werden.
(Bestellung auf der Rückseite des
Einzahlungsscheins anbringen.)

Nouvelles couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertures pour l'édition de
1982 (55e année) de la revue men-
suelle «La Vie économique» peu-
vent être obtenues auprès de l'ad-
ministration de la Feuille officielle
suisse du commerce. De couleur
brune, avec titres or, elles sont
préparées de façon à pouvoir con-
tenir non seulement les 12 fascicu-
les mensuels mais aussi les bulletins
encartés de la Commission de
recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être com-
mandées, contre versement préala-
ble de 6 francs par pièce sur le
compte de chèques postaux 30-520,
à l'administration de la Feuille offi-
cielle suisse du commerce, à Berne
(prière de mentionner la commande
au verso du coupon du bulletin de
versement).

IMPULS



ALF verleast Investitionsgüter verschiedenster Art.

Mit einem erfahrenen Leasing-Partner kommt Ihr Investitionsvorhaben besser heraus.

Man kann noch so sorgfältig Bedürfnisse abklären, Produkte evaluieren oder Offerten verglei-
chen: ein Investitionsvorhaben schliesst immer gewisse Risiken ein.

Versuchen Sie zumindest bei der Finanzierung unnötige Risiken zu meiden. Leasing ist ein
Finanzierungsweg, bei dem Sie keine Überraschungen erleben werden. Leasing schafft klare
Verhältnisse und klare Kosten während der ganzen Vertragsdauer.

Wenn Sie zudem mit der Aufina Leasing + Factoring AG zusammenarbeiten, profitieren Sie
von der Kompetenz und der Erfahrung, die wir in den letzten zehn Jahren bei unzähligen Inve-
stitionsprojekten erworben haben. Die ALF ist ein Tochterunternehmen der Schweizerischen
Bankgesellschaft und Gründungsmitglied des Verbandes Schweizerischer Leasing-Gesell-
schaften. Möchten Sie mehr wissen über Leasing und ALF? Gegen Einsendung Ihrer Visiten-
karte erhalten Sie unverbindlich eine informative
Leasing-Broschüre.



Aufina Leasing + Factoring AG, Badenerstrasse 11, 5200 Brugg, Telefon 056 41 44 64

Banque Pasche SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à
l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le lundi 25 avril 1983, à 11 h. 30, au siège social.

Ordre du jour:

1. Présentation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1982.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Décisions sur:
 - 3.1 rapport de gestion et comptes de l'exercice;
 - 3.2 décharge au conseil d'administration;
 - 3.3 utilisation du bénéfice net.
4. Election au conseil d'administration.
5. Election du contrôleur aux comptes.
6. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport du contrôleur aux comptes peuvent
être consultés dès le 11 avril 1983, au siège de la société, rue de Hollande 10, Genève.

Genève, le 11 avril 1983

Le conseil d'administration

Société des Téléphériques de Leysin SA

Assemblée générale extraordinaire

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale
extraordinaire le vendredi 22 avril 1983, à 20 h. 15, au Centre des Sports, à Leysin.
(Liste de présence dès 19 h. 45)

Ordre du jour:

1. Modification des statuts.
2. Prêts LIM/Taxe de séjour.
3. Divers et propositions individuelles.

Les cartes d'admission peuvent être retirées à la Banque Cantonale Vaudoise, à
Lausanne et à ses agences d'Aigle et de Leysin, jusqu'au 20 avril 1983.

Les propositions de modification des statuts peuvent être consultés au siège de la
société dès le 12 avril 1983.

Leysin, le 7 avril 1983

Le conseil d'administration